



Licensed Money Transmitter

A subsidiary of **Metrobank** PHILIPPINES
METROPOLITAN BANK & TRUST COMPANY

Head Office
41-70 Main Street #A4
Flushing, New York 11355
Tel. (718) 463-2250 463-7770
Fax (718) 463-2259

Woodside, NY Office
6911 C Roosevelt Avenue
Woodside, NY 11377
Tel. (718) 779-8519 779-8520
Fax (718) 779-8527

Chicago Office
6036 W. Dempster Street
Morton Grove, IL 60053
Tel. (847) 965-2368 965-2415
Fax (847) 965-2413

汇款单

№ 63861

编号 _____

汇款人信息		客户号	收款人信息	
个人姓名或公司名称	名字	M.I.	个人姓名或公司名称	名字
如果您是第一次办理汇款或者您原有的信息有变更, 请填写以下信息 地址 (街道, 城市, 州, 邮编)			和汇款人的关系	
电话号码	E-mail 地址		地址 (街道名称, Bgy/市/镇, 省, 邮编)	
SSN/TIN	出生日期		电话号码	收款银行/分支行
职业、工种	预计年收入		账号	[] 比索 [] 美元
工作单位	<input type="checkbox"/> 低于二万五千美元 <input type="checkbox"/> 二万五千到五万美元 <input type="checkbox"/> 五万到七万五千美元 <input type="checkbox"/> 七万五千美元以上		汇款信息 支付方式 <input type="checkbox"/> 现金 <input type="checkbox"/> 汇票? <input type="checkbox"/> 个人支票 <input type="checkbox"/> 现金支票 <input type="checkbox"/> 其它	
政府颁发的身份证明 (请选择) <input type="checkbox"/> 护照 <input type="checkbox"/> 驾驶证/身份证 <input type="checkbox"/> 永久居留证 <input type="checkbox"/> 军官证 <input type="checkbox"/> USINS ID <input type="checkbox"/> 其它 _____	编号 _____ 签发机关 _____ 有效期 _____		汇款金额 美元 手续费 美元 支付总金额 美元	
客户确认: 在该汇款单上签字表明您已经阅读、理解并且同意印制在汇款单背面的汇款条款。			美元兑比索汇率 _____ 比索金额 _____	
信息/付款指示 (仅适用于门到门付款方式)	信息/付款指示 (仅适用于门到门付款方式)		信息/付款指示 (仅适用于门到门付款方式)	
汇款人签字	日期		汇款用途	资金来源
以下仅供汇款中心或其代理填写				
经办人			批准人	

汇款适用条款

本协议中，“我们和我们的”是指“METRO REMITTANCE CENTER INC.”；“您和您的”是指申请汇款的一方；“转帐”是指您要求我们将款项划转支付给另外一个人；“受益人”是指接受您所支付的款项的人。我们将按照以下条款来完成您的支付请求，除以下规定外，我们不承担任何责任和义务。

- **资金转帐：**我们会按照您的指示安排汇款。但是您的汇款指令将在我们收受您的款项后方始生效。例如，如果您交付给我们的是支票，则我们将在您的支票款项到账后才能给您发送汇款指令。
- **发送汇款指令** 在发送汇款指令时，我们可以使用直白的语言或代码。
- **外币支付：**您的汇款将按照您的指令，以美金、比索，或者汇入国的货币支付给受益人。除每笔汇款的手续费外，您的汇款项下的货币兑换将采用我们挂牌的汇率。任何提供给您的汇率和我们收到的汇率之间的差价，归我们（或我们的代理机构）持有，此系交易的额外事项。我们的兑换汇率可能高于银行和其他金融机构发布的汇率。我们的兑换汇率将会标注在汇款表格上。
- **未发送和延迟发送付款指令的责任：**除非该笔交易所适用法律有明确要求，我们和我们的代理机构将不承担因该笔汇款的延付、未付及付款不足，或付款指令未发送，或任何补充信息未传递所导致的超出退汇本金及手续费的损失，而不论其是否是由我们的雇员或代理机构的疏忽所致。我们及我们的代理机构在任何情况下均不承担任何间接的、特殊的、附带的或附随的损失。当我们的代理所接受的汇款人的支票、借记卡或贷记卡、或其它非现金付款凭证等，是无法收现的票据时，我们及我们的代理机构将不承担发送汇款指令的义务，以及不承担因款项未能到账而无法汇款所造成的一切损失。我们和我们的代理机构可以拒绝接受和支付任何我们自己认为可能违反相关法律和银行规章的汇款申请。
- **退汇：**您可以申请退还您委托支付的款项。您的申请必须是书面的并附带原汇款单复印件。您的退汇申请只有在我们的代理机构未付款给受益人并已将款项退还我们之后才生效。已经支付给受益人的款项我们无义务退还。退还款项时我们会扣除退款产生的费用。如果要求退还的款项在支付时是非比索比索或者款项支付地的本地货币，我们会按照退款时我们纽约的代理行的买入价折成美元退还给您。
- **管辖法律：**本协议适用纽约州的法律，而无论相关冲突法律的规定。
- **协议变更：**本协议的条款仅可通过经我们或您签署的书面文件变更或修改。

未解决的客户投诉请寄：

Consumer Help Unit
New York State Banking Department
One State Street, New York, NY 10004-1417
Tel: 1-877-BANK-NYS